

P/N: 31H-83880-1

MFS6CZ/8C/9.8C/9.9CY

Remote Control Fitting Assy
(MF type→MP type) (EF type→EP type)

Installation Manual

This work requires specialized knowledge. Ask outboard engine dealer to complete the installation.

リモートコントロールフィッティングアッシ
(MF タイプ→MP タイプ) (EF タイプ→EP タイプ)
取付説明書

この作業は専門知識を必要とします。船外機を取扱う販売店で行ってください。

GENERAL SAFETY INFORMATION

Before installing, operating or otherwise handling your outboard motor, be sure to thoroughly read and understand this Owner’s Manual and carefully follow all of the instructions.

⚠ WARNING

Failure to observe could result in severe personal injury or death, or property damage.

⚠ CAUTION

Failure to observe could result in personal injury or property damage.

NOTE：Indicates special information to make maintenance easier or instructions clear.

安全上のご注意

本書には、特にご留意していただきたい取扱い事項を下記の表示で記載しています。これらは安全のために重要ですので、必ず読んで遵守してください。

⚠ 警告

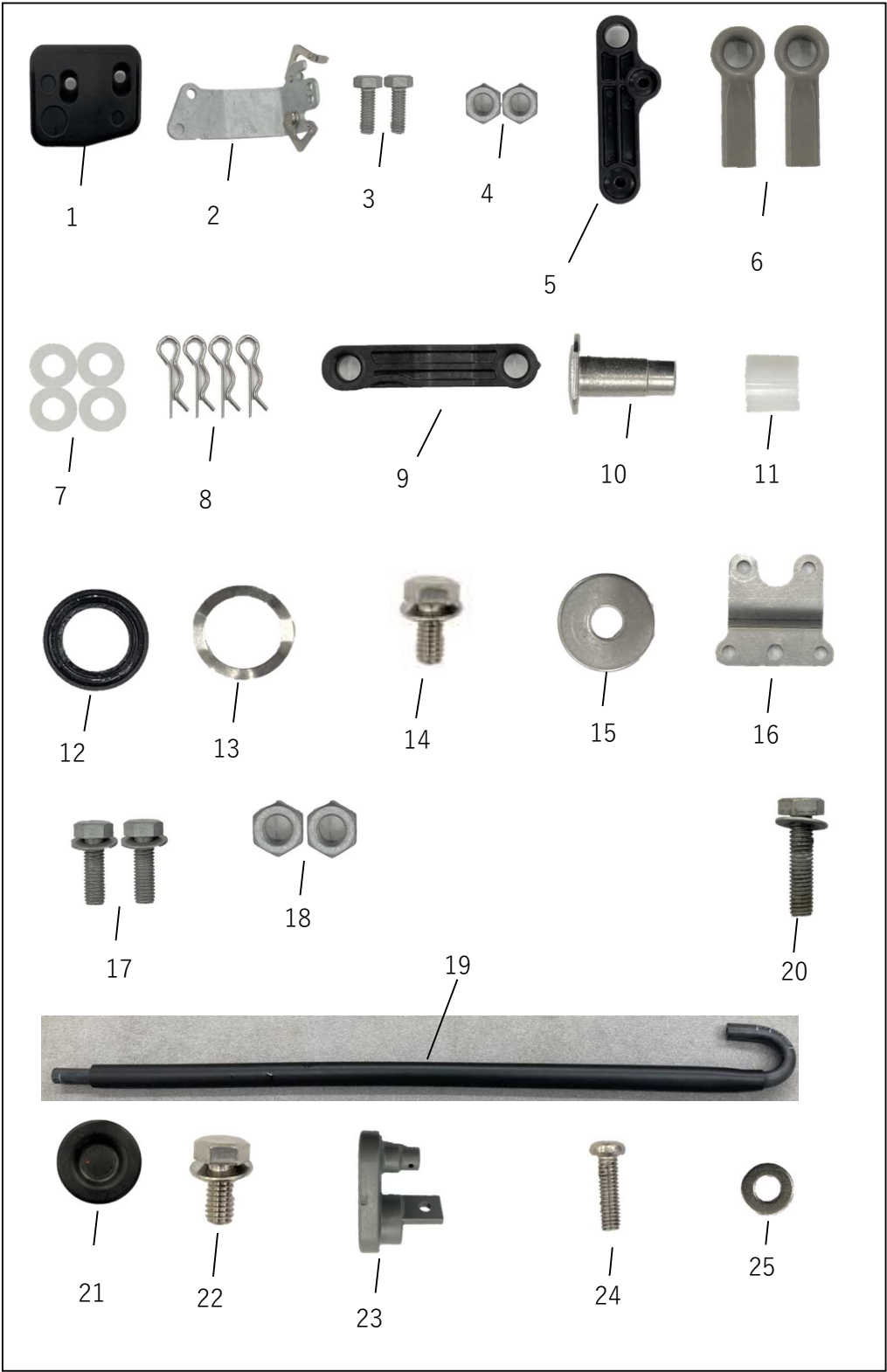
回避しないと死亡または重傷につながる可能性がある事故を、未然に防ぐための事項を示しております。

⚠ 注意

回避しないと軽傷または部品や製品の損傷につながる可能性がある事故を、未然に防ぐための事項を示しておりま

OB No.003-26132-0

Component parts
イラスト部品構成



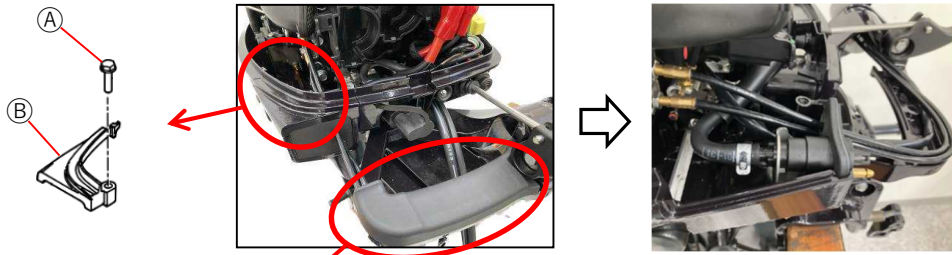
MFS6CZ/8C/9.8C/9.9CY Remote Control Fitting ASSY parts list
MFS6CZ/8C/9.8C/9.9CY リモートコントロールフィッティングアッシ部品表

No.	parts No. 部品番号	Description 部品名	Q'ty 個数	No.	parts No. 部品番号	Description 部品名	Q'ty 個数
-	31H-83880-1	REMOTE CONTROL FITTING ASSY リモートコントロールフィッティングアッシ	1	13	941403-1400	WAVE WASHER ウェーブワッシャ d=14	1
1	31H-83732-0	GROMMET グロメット	1	14	910103-5612	BOLT ボルト M6×12	1
2	3AA-83820-0	CABLE CLIP ASSY ケーブルクリップアッシ	1	15	346-67115-0	WASHER ワッシャ6.5-21-1	1
3	9101E3-0616	BOLT ボルト M6×16	2	16	31H-83830-0	STEERING HOOK PLATE ステアリングフックプレート	1
4	9301E3-0600	NUT ナット M6	2	17	9101E3-5825	BOLT ボルト M8×25	2
5	31H-66128-0	SHIFT ARM(REMOTE CONTROL) シフトアーム (リモートコントロール)	1	18	9301E3-0800	NUT ナット M8	2
6	3B7-83715-2	CABLE JOINT ケーブルジョイント	2	19	31H-02160-0	FUEL HOSE W/PROTECTOR フュエルホース W/プロテクタ	1
7	3AA-83719-0	WASHER ワッシャ8.5-18-1.6	4	20	9101E3-5625	BOLT ボルト M6×25	1
8	951603-0800	SNAP PIN スナップピン d=8	4	21	345-67161-0	GROMMET グロメット22-3	1
9	31H-66134-0	SHIFT LEVER ROD シフトレバーロッド	1	22	910103-5612	BOLT ボルト M6×12	1
10	3V1-66142-0	PIVOT ピボット (EP)	1	23	31H-66129-0	SHIFT LEVER(REMOTE CONTROL) シフトレバー (リモートコントロール)	1
11	369-67105-0	HOOK LEVER BUSHING フックレバーブッシング	1	24	921503-0414	SCREW スクリュ M4×14	1
12	338-67147-0	SEAL RING シールリング 13.8-22-3.7	1	25	940103-0400	WASHER ワッシャ M4	1

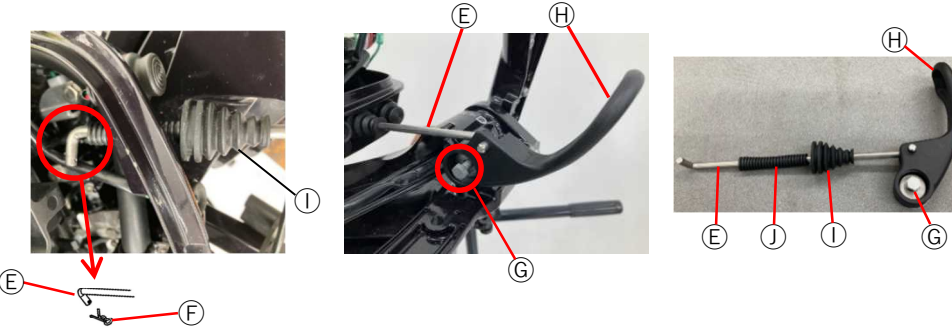
1 Removal of unnecessary parts 不要部品の取り外し

- (1) Removal of the Teller Handle Assy and Shift Lever
(1) ティラハンドルアッシとシフトレバーの取外し

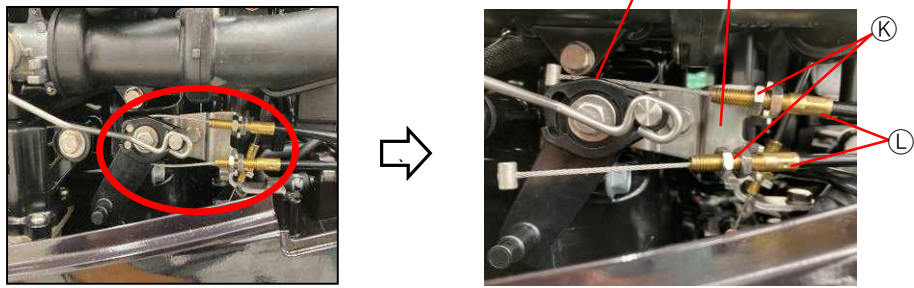
Loosen the bolt (A) then remove the shift lever bracket cover (B).
Loosen the two screws (C) then remove the cord holder (D).
ボルト(A)を外し、シフトレバーブラケットカバー(B)を外します。
裏側の2本のスクリュ(C)を外して、コードホルダ(D)を外します。



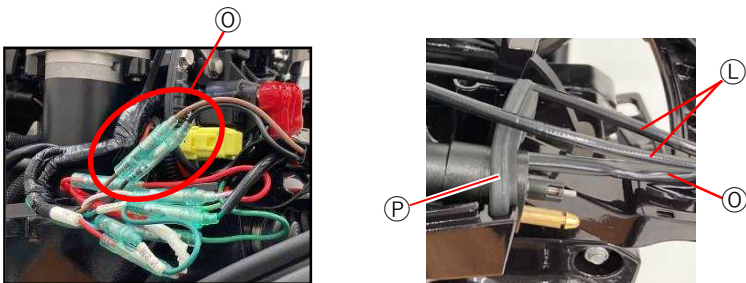
Remove snap pin (F) of shift lever rod (E) then loosen bolt (G).
Remove shift lever rod (E), shift lever (H), grommet (I) and protector (J).
シフトレバーロッド(E)のスナップピン(F)を外し、ボルト(G)を緩めます。
シフトレバーロッド(E)、シフトレバー(H)、グロメット(I)、プロテクタ(J)を外します。



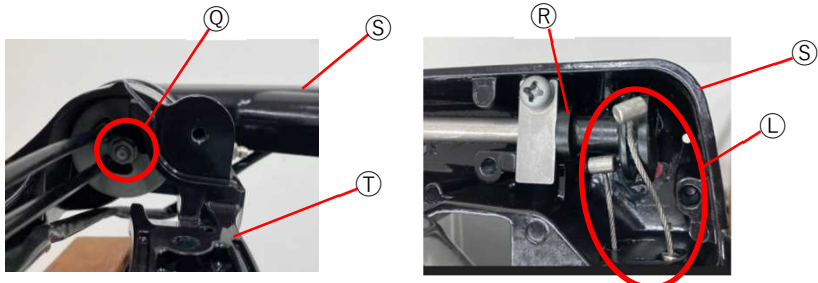
Loosen nuts (K) then remove throttle wire (L) from the throttle drum assy (M) and the throttle wire bracket (N).
ナット(K)を緩めて、スロットルワイヤ(L)をスロットルドラムアッシ(M)とスロットルワイヤブラケット(N)から外します。



Disconnect two bullet connectors (red, black) of the stop switch (O) then remove cord of the stop switch (O) along with the throttle wire (L) from the grommet (P).
ストップスイッチ(O)の2本のギボシ端子(赤, 黒)を外し、グロメット(P)からスロットルワイヤ(L)と一緒にストップスイッチ(O)のコードを外します。

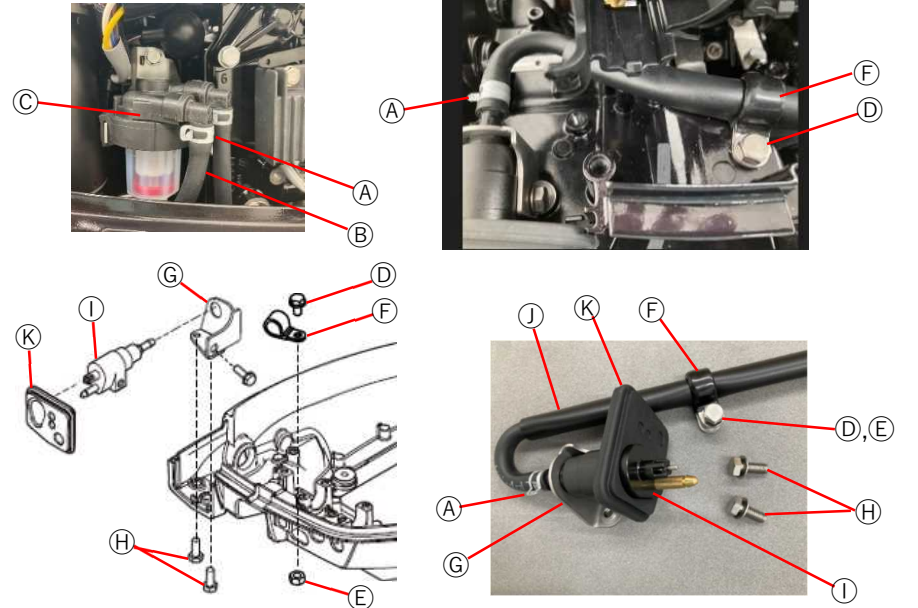


Loosen nut (Q) and remove the throttle wire (L) from the throttle shaft (R) then remove the throttle wire (L) and the tiller handle assy (S) from the steering shaft assy (T).
ナット(Q)を緩めて、スロットルワイヤ(L)をスロットルシャフト(R)から外し、ティラハンドルアッシ(S)とスロットルワイヤ(L)をステアリングシャフトアッシ(T)から外します。



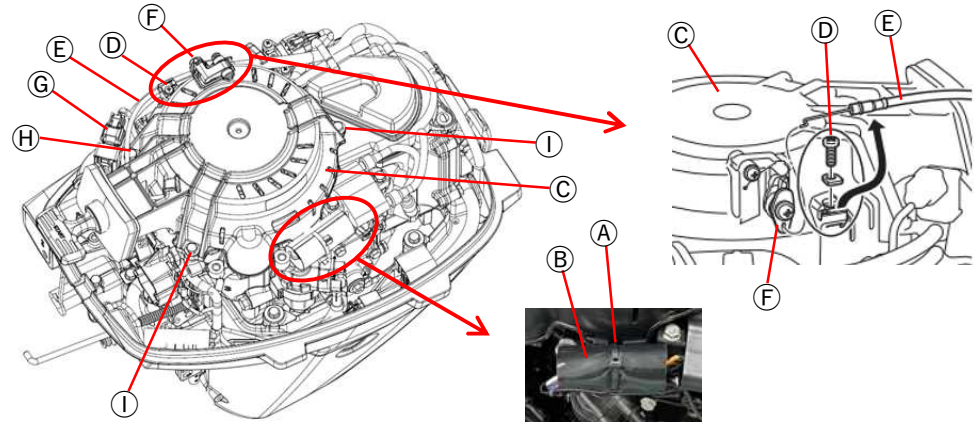
- (2) Remove of the Fuel Connector and Fuel Hose
(2) フュエルコネクタとフュエルホースの取外し

Remove clip (A) then remove the fuel hose w/protector (B) from the fuel filter assy (C).
Loosen the bolt (D) and nut (E) then remove the clamp (F) from the bottom cowl.
Loosen the two bolts (H) that secure the fuel connector stay (G) from behind the bottom cowl then remove the fuel connector (I) along with the fuel hose (J) and the grommet (K).
※Reuse clip (A) (2pcs), clamp (F) and fuel connector (I).
クリップ(A)を外し、フュエルホース W/プロテクタ(B)をフュエルフィルタアッシ(C)から取外します。
ボルト(D),ナット(E)を緩めて、ボトムカウルからクランプ(F)取外します。
フュエルコネクタステー(G)をボトムカウルの下側から留めているボルト(H)(2本)を緩めてフュエルコネクタ(I)をフュエルホース(J), グロメット(K)と一緒にボトムカウルから取外します。
※クリップ(A)(2個), クランプ(F), フュエルコネクタ(I)は再利用します。

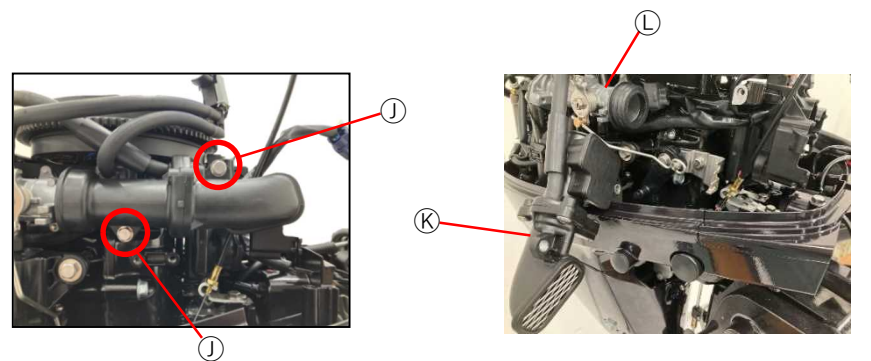


2 Temporary removal for installing shift lever (remote control) シフトレバー(リモートコントロール)取付けのための一時的な取り外し

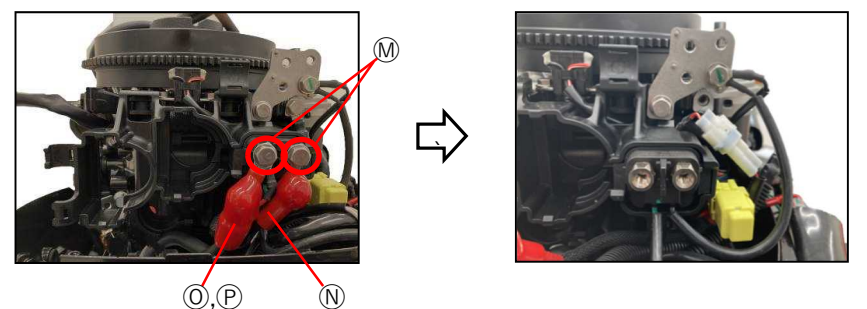
- (1) Cut the band (A) and remove the protector (B) from the recoil starter assy (C).
Remove the tapping screw (D) and remove the starter lock wire (E) from the starter lock lever (F).
※Be careful not to let the tip of the starter lock wire (E) damage your eyes.
Disconnect connector (G) of the ISC valve and disconnect the wires inside the protector.
Loosen bolts (H, I) (3pcs) and remove the recoil starter assy (C).
(1) バンド(A)を切り、プロテクタ(B)をリコイルスタータアッシ(C)から外す。
タッピングスクリュ(D)を外し、スタータロックワイヤ(E)をスタータロックレバー(F)から外す。
※スタータロックワイヤ(E)の先端が目には刺さらないように注意する。
ISCバルブのコネクタ(G)を外し、プロテクタ内の配線の接続を外す。
ボルト(H, I)(3本)を外し、リコイルスタータアッシ(C)を取外す。



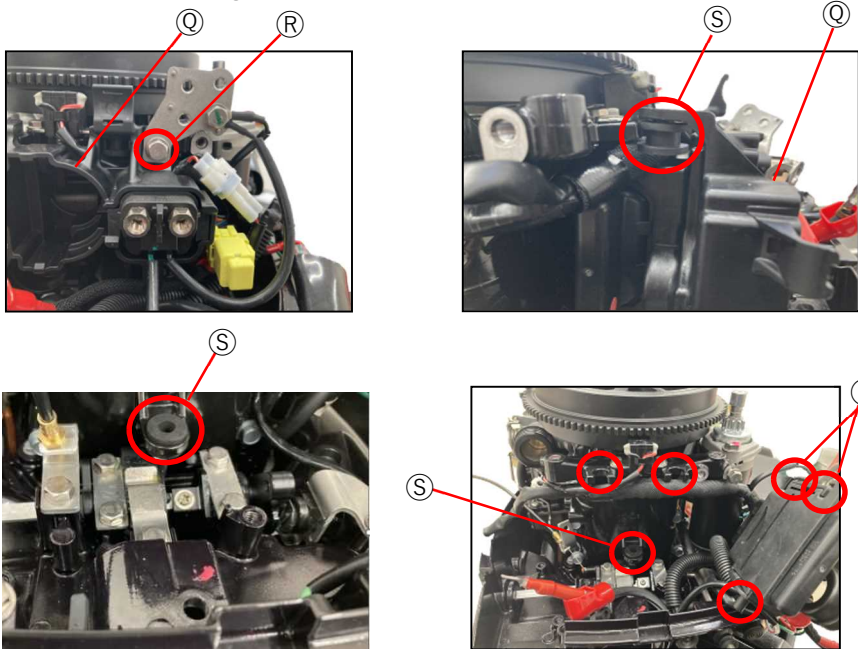
- (2) Loosen two bolts (J) and remove the intake silencer assy (K) from throttle body (L).
(2) ボルト(J)(2本)を外し、インテークサイレンサアッシ(K)をスロットルボディアッシ(L)から取外します。



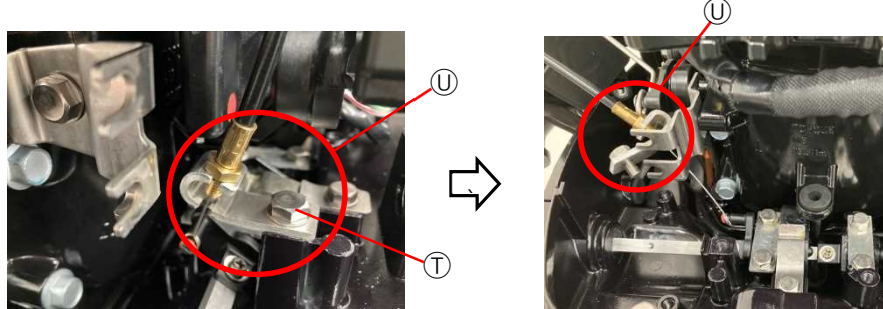
- (3) Loosen two bolts (M) from starter solenoid then remove the positive battery cable (N), starter cable (O) and cord of fuse wire assy (P).
(3) スタータソレノイドからボルト(M)(2本)を外し、バッテリーケーブル(+)(N), スタータケーブル(O), ヒューズワイヤアッシ(P)のコードを外します。



- (4) Loosen the bolt ⑧ and then remove the electric bracket assy ⑨.
Remove three rubber mounts ⑤ from the crankcase then keep the electric bracket assy ⑨ aside.
- (4) ボルト⑧を緩めて、エレクトリックブラケットアッシー⑨を取外す。
クランクケースからラバーマウント⑤(3箇所)部を外し、エレクトリックブラケットアッシー⑨避けておきます。

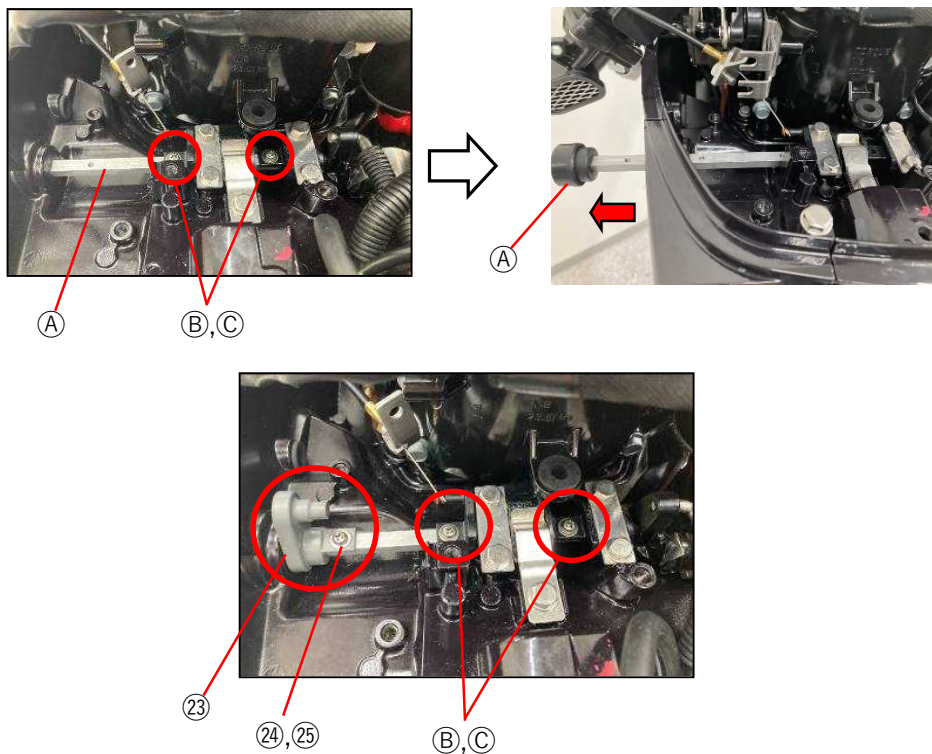


- (5) Loosen the bolt ① and remove the starter rock cable bracket ② from the bottom cowl.
Keep the starter rock cable bracket ② aside.
- (5) ボルト①を外して、ボトムカウルからスタータロックケーブルブラケット②を外します。
スタータロックケーブルブラケット②は、避けておきます。



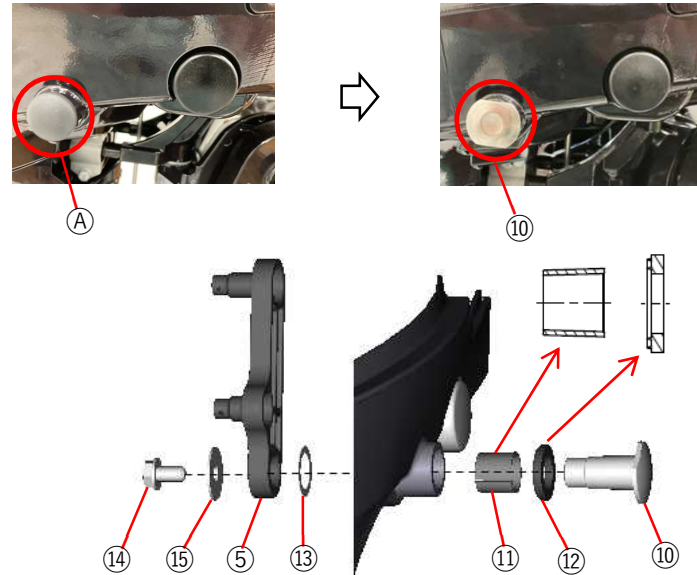
3 Installation of the shift lever (remote control) シフトレバー(リモートコントロール)の取付け

- (5) Remove the two screws ⑥ and two washers ⑦ on the shift lever shaft ⑧.
Pull out the shift lever shaft ⑧ from the bottom cowl.
Run the shift lever shaft ⑧ through the shift lever (remote control) ③ then install it with the screw ④ and washer ⑤.
Install the shift lever shaft ⑧ with removed the two screws ⑥ and two washers ⑦ to original position.
※Apply adhesive (Three Bond 1342) to the two removed screws.
- (5) シフトレバーシャフト⑧のスクリュ⑥(2本)とワッシャ⑦(2個)を外します。
シフトレバーシャフト⑧をボトムカウルから引き抜きます。
シフトレバー(リモートコントロール)③にシフトレバーシャフト⑧を通してスクリュ④、ワッシャ⑤で取付けます。
シフトレバーシャフト⑧を外したスクリュ⑥、ワッシャ⑦で元位置に取付けます。
※組付け時は各スクリュに接着剤(スリーボンド 1342)を塗布する。

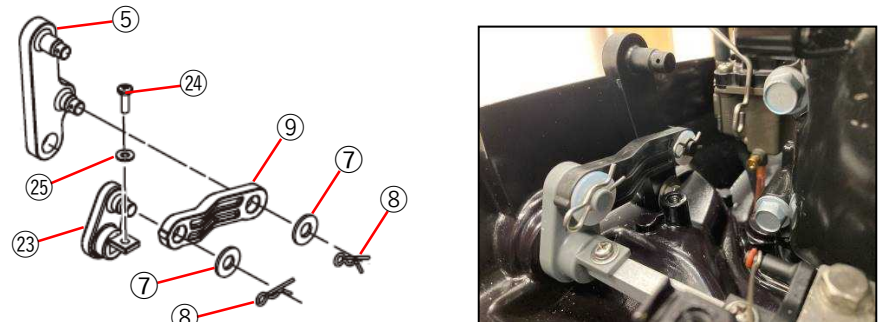


4 Installation of shift arm (remote control) シフトアーム(リモートコントロール)の取付け

- Remove the grommet ① from the bottom cowl.
As shown in the figure below, install pivot ⑩, seal ring ⑪, hook lever busing ⑫, wave washer ⑬ and shift arm (remote control) ⑤ with the bolt ⑭ and washer ⑮.
ボトムカウルからグロメット①を外します。
下図のように、ピボット⑩、シールリング⑪、フックレバーブッシング⑫、ウェーブワッシャ⑬、シフトアーム(リモートコントロール)⑤をワッシャ⑮とボルト⑭で組付ける。



- Connect shift arm (remote control) ⑤ and shift lever (remote control) ③ with shift lever rod ⑨ then install washer ⑦ and snap pin d=8 ⑧.
- シフトアーム(リモートコントロール)⑤とシフトレバー(リモートコントロール)③をシフトレバーロッド⑨で繋ぎ、ワッシャ⑦とスナップピン d=8⑧を取付けます。

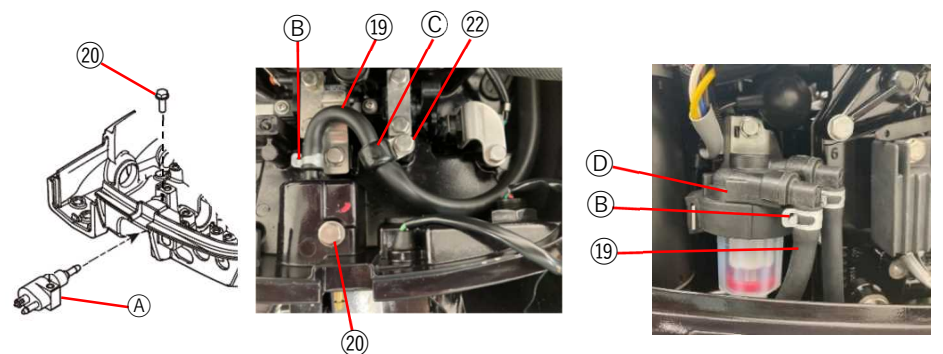


- ※ The side with the recess is the shift lever side.
※ 凹部がある方がシフトレバー側です。

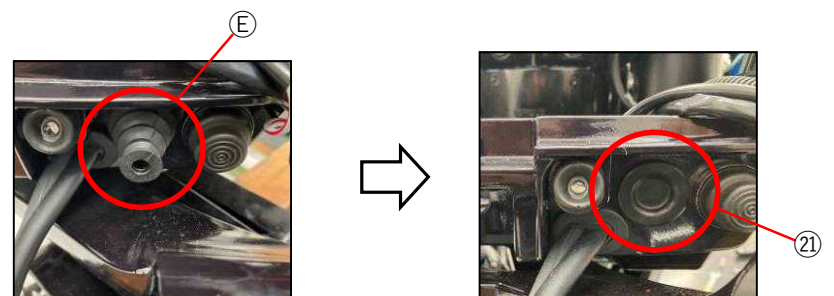


5 Installation of fuel connector and fuel hose フュエルコネクタとフュエルホースの取付け

- Install fuel connector ① to the bottom cowl with bolt ② and install the fuel hose W/protector ③ to the fuel connector ① with clip ④.
As shown in the picture below, run the fuel hose W/protector ③ and fix the it with clamp ④ and bolt ② to the bottom cowl.
Install the other end of the fuel hose W/protector ③ to the fuel filter ⑤ with clip ④.
フュエルコネクタ①をボルト②でボトムカウルに取付け、フュエルホース W/プロテクタ③をクリップ④で取付ける。
下写真のようにフュエルホース W/プロテクタ③を取り廻して、クランプ④とボルト②でボトムカウルに固定する。
フュエルホース W/プロテクタ③の片方をフュエルフィルタ⑤にクリップ④で取付ける。



- Install the grommet 22-3 ⑥ into the grommet ⑦ hole in the bottom cowl.
ボトムカウルのグロメット⑦の穴にグロメット 22-3⑥を取付ける。



6 Installation of the parts removed in step 2.

2.で取り外した部品の取付け

Reinstall the parts removed in step 2. in their original positions in the reverse order of removal: (5) ⇒ (4) ⇒ (3) ⇒ (2) ⇒ (1).

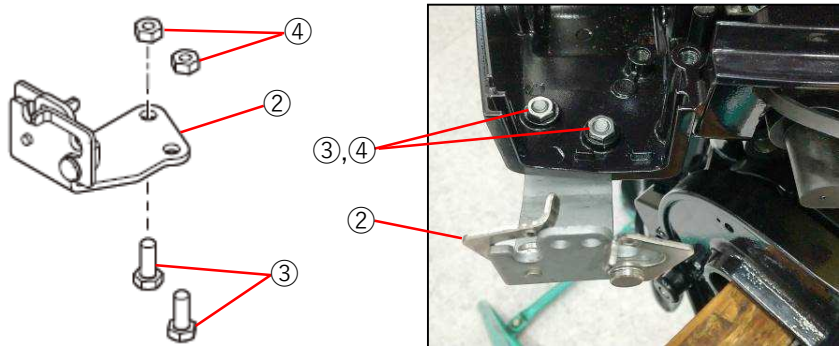
2. で外した部品を外した手順の逆の手順【 (5)⇒(4)⇒(3)⇒(2)⇒(1) 】で元の位置に組付けます。

7 Installation of cable clip assy and steering plate

ケーブルクリップアッシとステアリングプレートの取付け

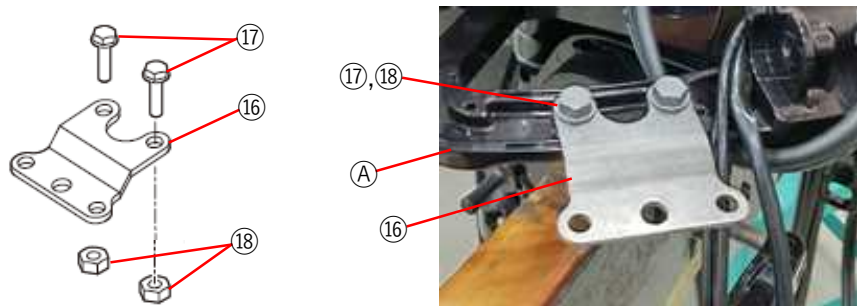
Install the cable clip assy ② in the position where the fuel connector stay was fixed with the two bolts ③ and two nuts ④.

ケーブルクリップアッシ②をフュエルコネクタステー固定されていた位置にボルト③(2本)とナット④(2個)で取付ける。



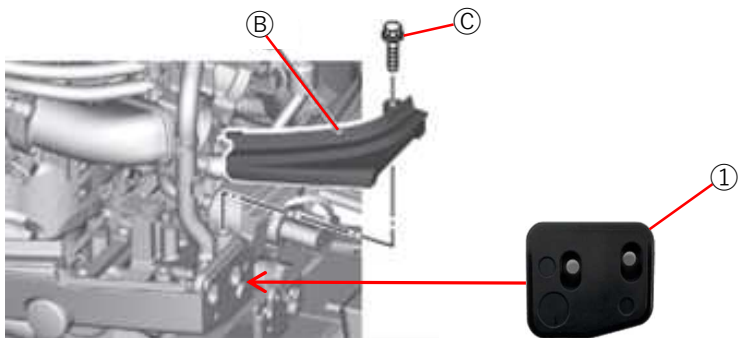
Install steering plate ⑩ to steering shaft assy (A) with the two bolts ⑪ and two nuts ⑫.

ステアリングフックブート⑩をステアリングシャフトアッシ(A)にボルト⑪(2本)とナット⑫(2個)で取付ける。



Replace the grommet with grommet ① then install the shift lever bracket cover (B) To bottom cowl with the two bolts (C). (Completed)

グロメットをグロメット①に交換して、シフトレバーブラケットカバー(B)を2本のボルト(C)で取付けます。(完成)



8 Adjustment of Shift/Throttle Cable

シフト・スロットルケーブルの調整

For adjustment of the shift and throttle cables, refer to “3. Maintenance” in the Service Manual, 「3. Inspection Items 16) Adjustment of Shift / Throttle Cable (Remote Control Model)」

シフト・スロットルケーブルの調整は、サービスマニュアルの3. メンテナンス「3. 点検項目 16) シフト・スロットルケーブルの調整 (リモコンモデル)」を参照してください。